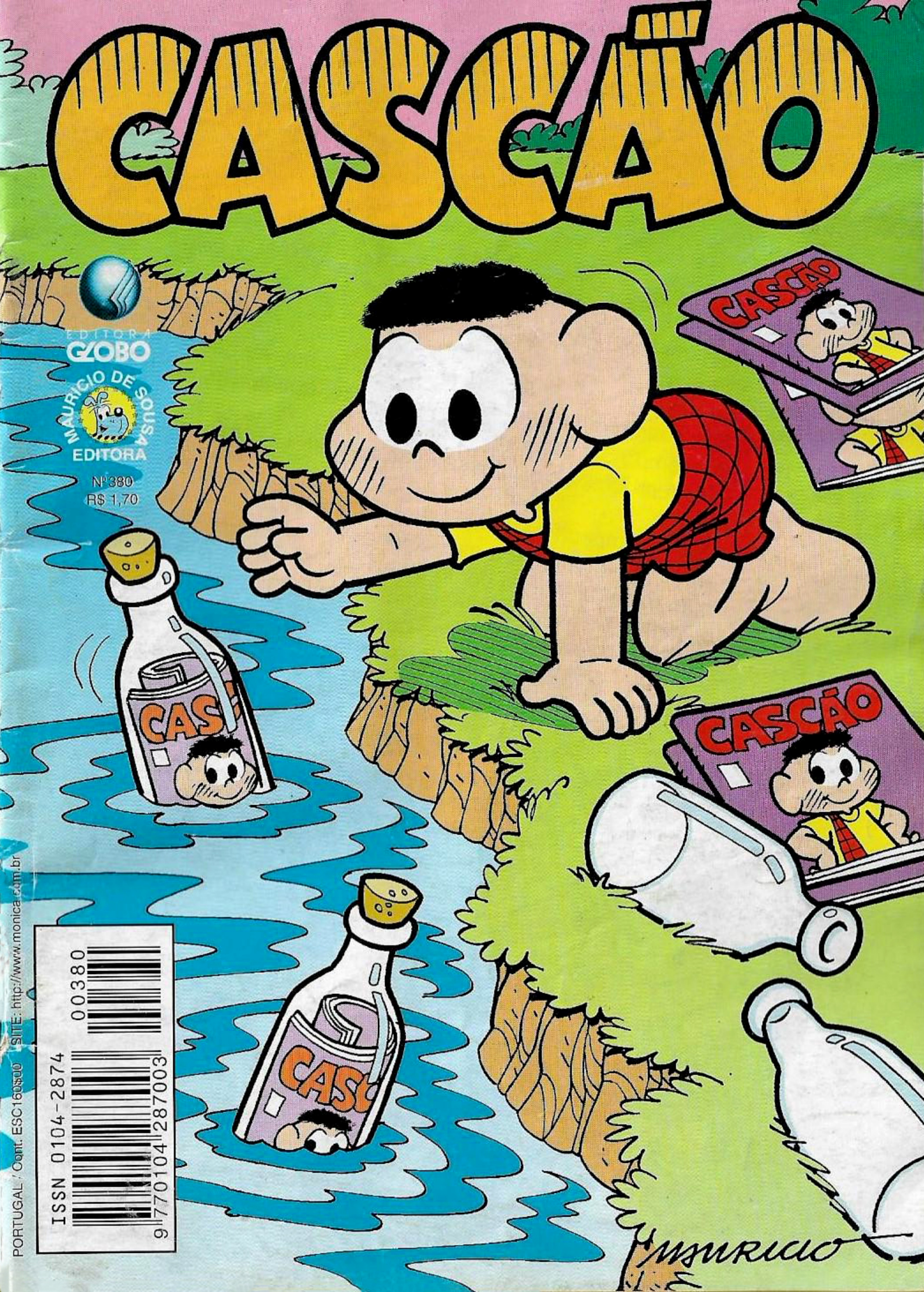
CASCÃO

EDITORA GLOBO
MAURICIO DE SOUSA EDITORA
Nº 380
R$ 1,70



ISSN 0104-2874
00380
9 770104 287003
PORTUGAL / Cont. ESC160$00 SITE: http://www.monica.com.br

DIA DOS PAIS

Cascão em AS CONSCIÊNCIAS DO CASCÃO

© 2001 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

PORQUE, SE ESTIVER, VOCÊ VOLTA PRA CAMA AGORA, MESMO!

QUE BOBAGEM, MÃE! É CLARO QUE EU NÃO ESTOU...

ATCHÔÔÔ!

GRIPADO...

FUNC!

JÁ PRA CAMA!!

E...

ORA!

LOGO AGORA QUE EU IA JOGAR BOLA?

O QUE VOU FAZER TRANCADO AQUI DENTRO?

LOGO HOJE QUE ESTÁ FAZENDO UM SOLZÃO LÁ FORA...

OLHA! É O CEBOLINHA!

EU POSSO CHAMAR ELE PRA BRINCAR AQUI EM CASA!

CEBOLINHA!! CEBOLINHA!!

EI, CEBOLINHA!!

BOLAS! ELE NEM ME OUVIU!

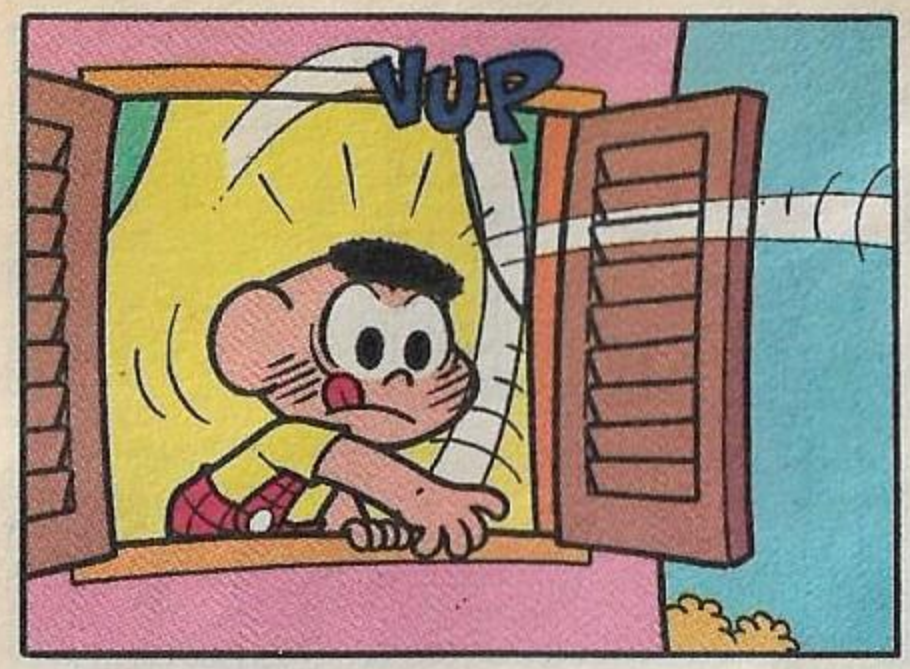
HUM... SERÁ QUE EU TENHO ALGUMA COISA PRA TACAR NELE?

UM BESOURO MORTO...

...UMA MOEDA...

...UM CHICLETE MASTIGADO...

VOU JOGAR A MOEDA PRA VER SE FUNCIONA!


VUP

PIMBA
AI!!

QUEM FOI QUE ME ACELTOU COM ESTA POLCALIA DE...

UAU! QUE LEGAL! UMA MOEDA!

PAF
VOU VER SE O VENDEDOR DE CHULOS AINDA ESTÁ LÁ NA ESQUINA!!

AH!!
EU DEVIA TER JOGADO O BESOURO...

CASCÃO!! VOCÊ NÃO LEVANTOU DA CAMA, NÃO É?!

NÃO, MAMÃE!!
VUP
POR QUÊ?!

PORQUE EU QUERO QUE VOCÊ FIQUE QUIETINHO AÍ, EMBAIXO DAS COBERTINHAS!

E TOME ESTE REMEDINHO PRA SARAR BEM RAPIDINHO!

PITOMBAS!! ALÉM DE FICAR DOENTE, EU AINDA TENHO QUE OUVIR TUDO NO DIMINUTIVO?!

VAMOS LÁ!

PARE DE RECLAMAR E ABRA A BOQUINHA...

AAAH!!

É AQUELE REMÉDIO HORRÍVEL COM GOSTO DE JILÓ?!

TCHOF

CHUP!

ISSO MESMO!

AAAH!!

POR QUE OS REMÉDIOS TÊM QUE SER TÃO RUINS?

ORA, FILHO! SE ELES NÃO FOSSEM RUINS, NÃO SERIAM REMÉDIOS!

E PODE IR SE ACOSTUMANDO COM ELE, QUE VOCÊ VAI TER QUE TOMAR DE MEIA EM MEIA HORA!

CLIC

DE MEIA EM MEIA HORA?!

DEIXA VER...

AGORA SÃO DEZ E MEIA DA MANHÃ...

...ENTÃO...

...SE EU FICAR DOENTE ATÉ AS OITO DA NOITE...

...VÃO SER...

...DEIXA VER...

...HUM...

...ER...

MUITAS MEIAS HORAS ATÉ LÁ'!!

EU NÃO VOU SOBREVIVER NEM ATÉ AS SEIS!!

ORA! LOGO HOJE QUE VAI PASSAR O ÚLTIMO CAPÍTULO DA NOVELA DAS SETE!!

PUF

ENTÃO, O QUE ESTÁ *ESPELANDO*? *DELAMA* O *LEMÉDIO* NA PIA!

PUF

NEM PENSAR! ISSO SERIA MUITO FEIO!

"NEM PENSAR! ISSO *SELIA* MUITO FEIO"!

ATÉ *PALECE* QUE VOCÊ NUNCA SE OLHOU NO ESPELHO!

REPITA ISSO, SE TIVER CORAGEM!! QUERO SÓ VER!!

POF

OLHA SÓ O QUE VOCÊ FEZ! *ACELTOU* O *GALOTO*!

TAMBÉM, POR QUE ELE NÃO TIRA ESSE CABELÃO DO CAMINHO? A CULPA NÃO É MINHA SE ELE...

MAMĀĀĀĀE!!

VIXI! ESSE AÍ *PILOU* DE VEZ!

É TUDO CULPA SUA!! SEU...SEU CÃO DAS PROFUNDEZAS!!

MAS O QUE FOI, MEU FILHO? DO QUE ESTÁ FALANDO?

XI! SUJOU!!

VAMOS NOS ESCONDER!! RÁPIDO!!

VUP

ALI, MÃE!! ELES ESTAVAM ALI, VOANDO EM VOLTA DA MINHA CABEÇA!!

?

?

MAS EU NÃO ESTOU VENDO NADA!

MAS ELES ESTAVAM ALI!! EU JURO!!

PARECIAM DUAS BARATAS COLORIDAS E FALAVAM SEM PARAR, E...

AI, MEU DEUS!! CASCÃO!!

VOCÊ JÁ ESTÁ DELIRANDO!!

DEVE SER A FEBRE CHEGANDO!!

JÁ PRA CAMA!!

EU VOU TE DAR MAIS UMA DOSE DO REMÉDIO, E...

NÃO! NÃO! NÃO!

É PARA O SEU BEM!

GLUP!

PUÁÁÁÁ...

FICA AÍ QUIETINHO QUE EU VOU LIGAR PARA O MÉDICO AGORA MESMO!

CLIC

VIU SÓ O QUE VOCÊ FEZ?

FOI VOCÊ QUEM COMEÇOU!

MAS QUE FOI *ENGLAÇADO*, ISSO, FOI!

É MESMO! IH, IH, IH, IH!

QUIETOS, VOCÊS DOIS!!

POR CULPA DE VOCÊS, A MINHA MÃE PENSA QUE EU SOU MALUCO!!

E DAÍ? BOM DA CABEÇA VOCÊ NÃO É!

TAMBÉM, COM ESSA CARA DE TANTÃ!

UMA PESSOA *NOLMAL* *TOMALIA* BANHO TODOS OS DIAS!

E PENTEARIA ESSE CABELO DESGRENHADO, TAMBÉM!

AH-AH-AH! VOCÊS PODEM FALAR O QUE QUISEREM!

MINHA MÃE DISSE QUE VOCÊS SÃO SÓ ALUCINAÇÕES DA MINHA FEBRE!

ALUCINAÇÕES?!

ESSA É BOA!

NÓS SOMOS SUAS CONSCIÊNCIAS, JUMENTÃO!!

É ISSO AÍ!

EU SOU A SUA PARTE BONDOSA, RESPONSÁVEL, MEIGA, GENEROSA, OBEDIENTE E NECESSÁRIA!

E EU SOU O SEU LADO **MATLEILO**, **PELALTA**, **MALCLIADO**, EGOÍSTA E GOZADOR!

SOMOS O SEU LADO BOM E O SEU LADO MAU!

FACES OPOSTAS DA MESMA MOEDA!

MOEDA?! QUE MOEDA?!

SEI LÁ! É SÓ UMA **FLASE** BESTA!

IH, IH, IH, IH, IH, IH!

?

?

VOCÊS DOIS PODEM SER, ISSO TUDO AÍ, MAS QUE SÃO FEIOS PRA DEDÉU, ISSO, SÃO!

EU ESTAVA BRINCANDO!! MAMĀĀĀE!!

CASCÃO! ESSE É O DOUTOR NEIRA! ELE VEIO AQUI DAR UMA OLHADA EM VOCÊ, E...

POF

CASCÃO!!

ALI, MÃE! SÃO OS DOIS BICHOS DE QUEM EU FALEI!!

GLUP!!

VOLTA AQUI, MOCINHO!

VOCÊ VAI VOLTAR PRA CAMA AGORA, MESMO!

DEPOIS VOCÊ CONVERSA COM SUAS BORBOLETAS!

NÃO SÃO BORBOLETAS!! SÃO BARATAS COLORIDAS!!

BARATAS COLORIDAS?

AS TAIS ALUCINAÇÕES QUE EU FALEI!

NÃO SÃO ALUCINAÇÕES!!

SÃO MINHAS CONSCIÊNCIAS COM CARA DE CEBOLINHA E DE MÔN...

OLHA, NENÊ!

SE VOCÊ ME DEIXAR EXAMINAR, EU TE DOU UM PIRULITO!

LEGAL!

HUM...

... HUM...

...HUM...

IH, IH!

...HUM...

...HUM...

E ENTÃO, DOUTOR?

O QUE ELE TEM?

NADA!

O GAROTO NÃO ESTÁ COM FEBRE E MUITO MENOS COM RESFRIADO!

NÃO?

TEM CERTEZA?

ABSOLUTA!

SÉRIO?!

SEU FILHO TEM SAÚDE PRA DAR E VENDER!

POSSO IR BRINCAR AGORA, MAMÃE?

HUM... ACHO QUE SIM...

BOM, SE ELE NÃO ESTÁ DOENTE...

...ENTÃO, POR QUE ELE ESTAVA ESPIRRANDO NO INÍCIO DA HISTORINHA?

AAAH...

AAHH...

ATCHIM!

?

AÍ ESTÁ A SUA RESPOSTA!

COM ESSA POEIRA TODA, QUALQUER UM ESPIRRA!

CASCÃO!! VAI TOMAR BANHO!! AGORA!!

QUÊ?!

CALMA, GAROTO!!

É PARA O SEU BEM!!

AAHH!! CONSCIÊNCIAS!! CADÊ VOCÊS?!

GLUP!!

AHA'!! AGORA, NÓS TE PEGAMOS!!

É!

PUF

NÃO, MÃE!! NÃO DEIXA ELES ME MOLHAREM!!

AAH!!

UM... DOIS...

TLÊS... E...

SPLASH

PAREM JÁ COM ISSO!!

VOCÊS DOIS!!

ALUCINAÇÕES OU NÃO...

...FORA DA MINHA CASA!! FORA!!

SENÃO EU... EU...

AAHHH...

...AAH...

...AA...

ATCHÔÔ!!

AI...

... ACHO QUE AGORA QUEM GRIPOU FUI EU...

E, ASSIM...

QUE BOM QUE TUDO ACABOU BEM...

... E, NO FINAL, EU NÃO ESTAVA DOENTE DE VERDADE!

BOM... AGORA QUEM PEGOU UM RESFRIADO FOI A MAMÃE!

MAS EU ESTOU AQUI PRA TOMAR CONTA DELA!

E, POR FALAR NISSO...

...TÁ NA HORA DE MAIS UMA DOSE DO SEU REMÉDIO!

AH, NÃO! AQUELE REMÉDIO COM GOSTO DE JILÓ DE NOVO?

JOGA **FOLA**! JOGA **FOLA**!

QUIETO!!

FIM

PENADINHO

Ó ESPÍRITOS DO ALÉM, QUE VAGAM PELO MUNDO...

...ATENDEI AO MEU CHAMADO!

AH!AH!AH!

EU NÃO ACREDITO QUE VOCÊ REALMENTE LEVE ISSO A SÉRIO! HÊ!HÊ!HÊ!

QUER FICAR QUIETO?

EU VOU TE PROVAR, DE UMA VEZ POR TODAS, QUE OS FANTASMAS EXISTEM, SIM!!

MSP01CC38002

AH!AH!AH! AH!AH!

FANTASMAS? ESSA É BOA! SÓ ACREDITO VENDO! AH!AH!AH!

Ó ESPÍRITOS DO ALÉM, QUE VAGAM PELO MUNDO...

...ATENDEI AO MEU CHAMADO!!

CONSEGUI!!

PUF

FALA AÍ!

É UM FANTASMA DE VERDADE!! TÁ VENDO?! EU NÃO TE FALEI?

ELES EXISTEM! ACREDITA, AGORA?

POFT

HÃ?!!

BOM... AGORA, EU ACREDITO, MESMO!

FIM

CEBOLINHA & CASCÃO

O LIVRINHO da SABEDORIA

TODO DIA, DE MANHÃ, EU LEIO UMA MENSAGEM!

QUER OUVIR A DE HOJE?

"A MENTILA PODE SER UM ATALHO PALA ALCANÇAR SEUS OBJETIVOS, MAS APENAS A SINCELIDADE O LEVALÁ AO VELDADEILO CAMINHO DA LUZ!"

E O LIVLINHO TEM LAZÃO!

QUER VER SÓ?

CALMINHA FLUFLU!

HOJE VOCÊ ESTÁ LADIANTE E MAIS BONITA AINDA DO QUE ONTEM!

PUXA, CEBOLINHA! QUÉ GENTIL!

OBRIGADA!

VOCÊ MERECE UM BEIJO!

SMAC!

PUXA! E NÃO É QUE O LIVRO FUNCIONA, MESMO?

NÃO TE FALEI?

QUE LEGAL! QUE LEGAL!

DE AGORA EM DIANTE, "SINCERIDADE" VAI SER O MEU NOME!

EU SÓ VOU FALAR A VERDADE PRA TODO MUNDO QUE APARECER!!

MÔNICA!!

QUE CARA AZEDA É ESSA? VOCÊ ESTÁ TÃO GORDUCHA QUE ATÉ PARECE UM TATU COM DOR DE BARRIGA !!

POF

E AÍ?!

POR QUE VOCÊ NÃO FALOU A VERDADE PRA MÔNICA, TAMBÉM?!

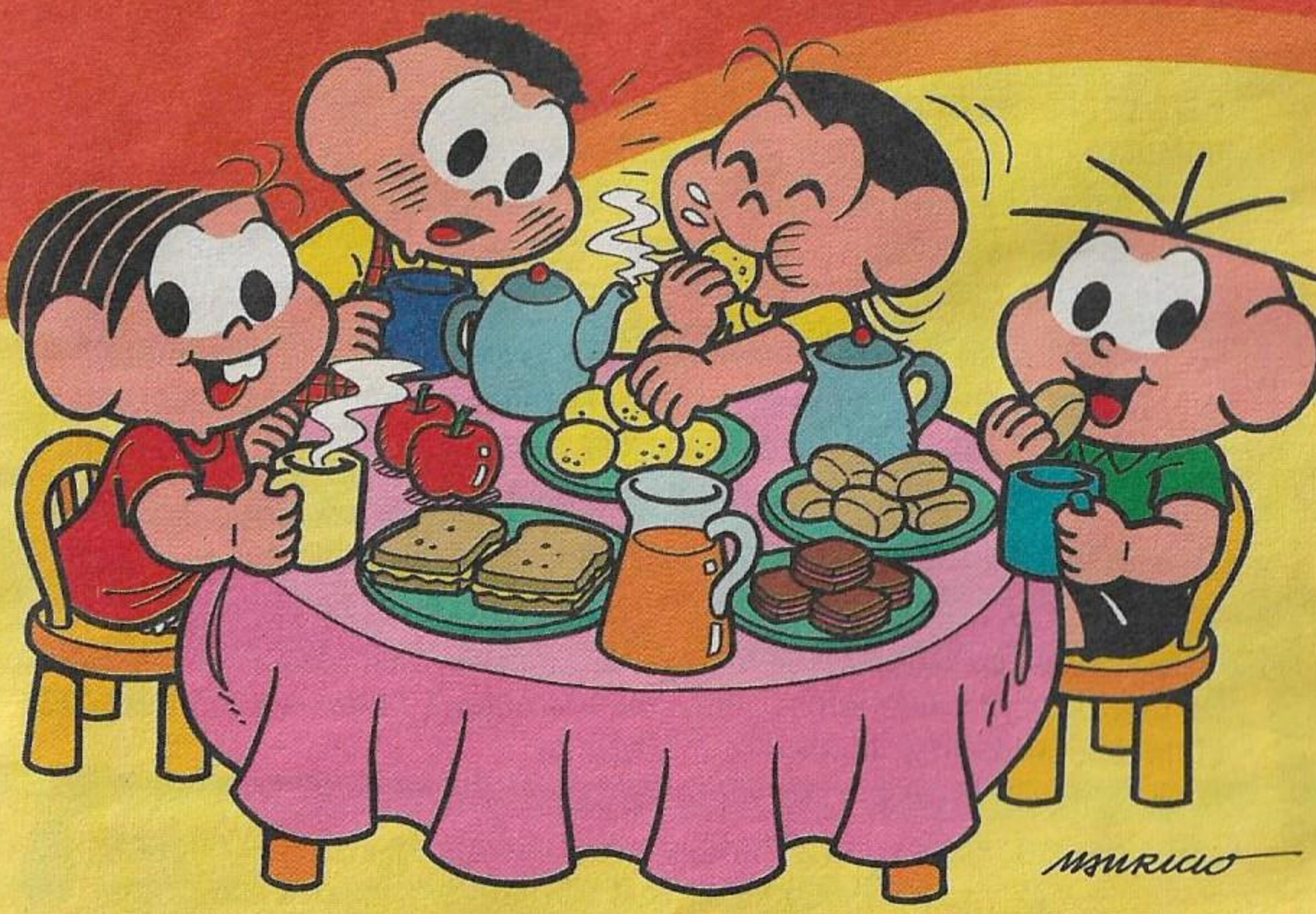
É QUE EU JÁ TINHA LIDO A LIÇÃO DE ONTEM, MEU *CALO*!

"A *PALAVLA* É DE *PLATA* E O SILÊNCIO, DE *OULO*!"

FIM

Café da manhã

com a TURMA DA Mônica ©



MAURICIO

© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL / 2000

PITTI&BRANT

Venha tomar um delicioso café da manhã com a Turma toda. Você vai tirar fotos, pedir autógrafos e ganhar uma super caneca de brinde. Não perca!

parque da Mônica
shopping eldorado
São Paulo

Outras Atrações: Nova peça de teatro "Preservando a Natureza", Bate-Pneu, Cidade dos Carrinhos e o Filme 3D "O Plano Sangrento".

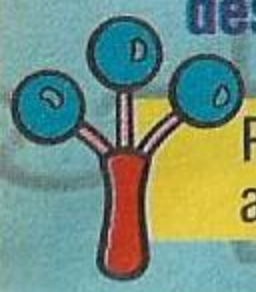
Em julho, todos os dias das 10 às 11h.

Shopping Eldorado - Av. Rebouças, 3970 - São Paulo - SP - - www.monica.com.br - Horário de funcionamento: 2ª a 6ª das 10 às 19h. Sábados das 10 às 21h, domingos e feriados das 10 às 20h. Não abriremos nos dias 30 e 31 de julho de 2001.

parmalat
PERDIGÃO
A MARCA MAIS GOSTOSA!
Fischer
Milch Alfajor
Tostines Biscoito

BRINCAR É IMPORTANTE!

Brincar ajuda a desenvolver algumas capacidades da criança como coordenação motora, atenção e raciocínio lógico. Também estimula a sociabilização, a imaginação e a criatividade. E é através de suas brincadeiras que as crianças se expressam, elaboram papéis, desenvolvem seus sentimentos, assimilam e exploram o mundo.



Para bebês, os brinquedos devem ser leves, resistentes, antialérgicos e não podem soltar tinta nem peças.

Quando começam a engatinhar, as crianças pegam tudo o que vêem pela frente. Brinquedos com diferentes materiais e texturas são ideais.

Começando a andar, desenvolvem as habilidades manuais e corporais. São ideais os brinquedos de encaixe, empurrar, pegar, arremessar, etc.

Com as habilidades manuais mais desenvolvidas, dê brinquedos que ofereçam combinações e permitam a compra de peças avulsas.

De quatro para cinco anos... hora de estimular a fantasia e a criatividade: bonecos, fantoches, teatrinho, miniaturas...

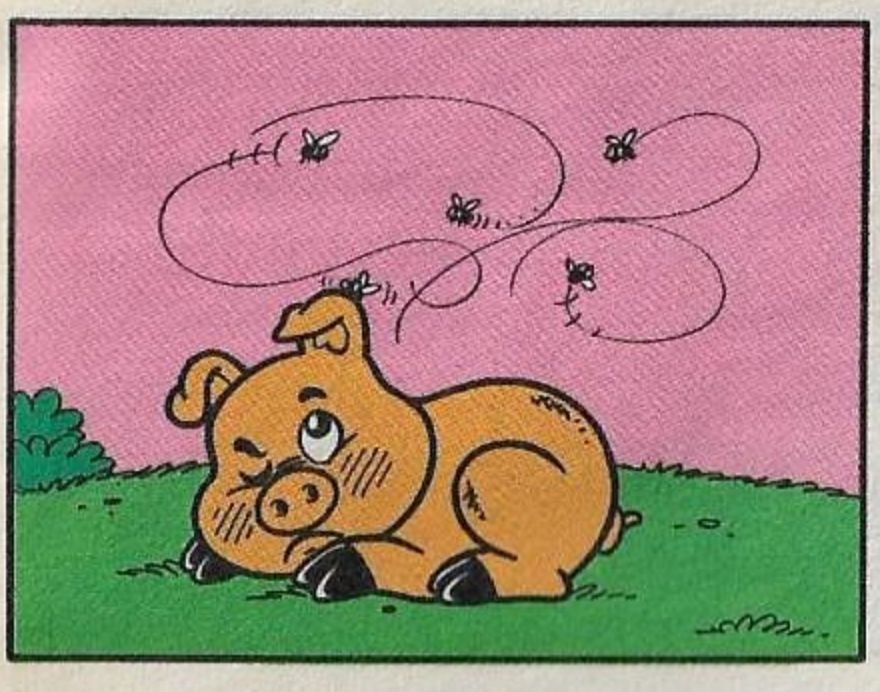
Boa oportunidade para estimular a sociabilização entre as crianças com brinquedos que possam ser usados em grupo.

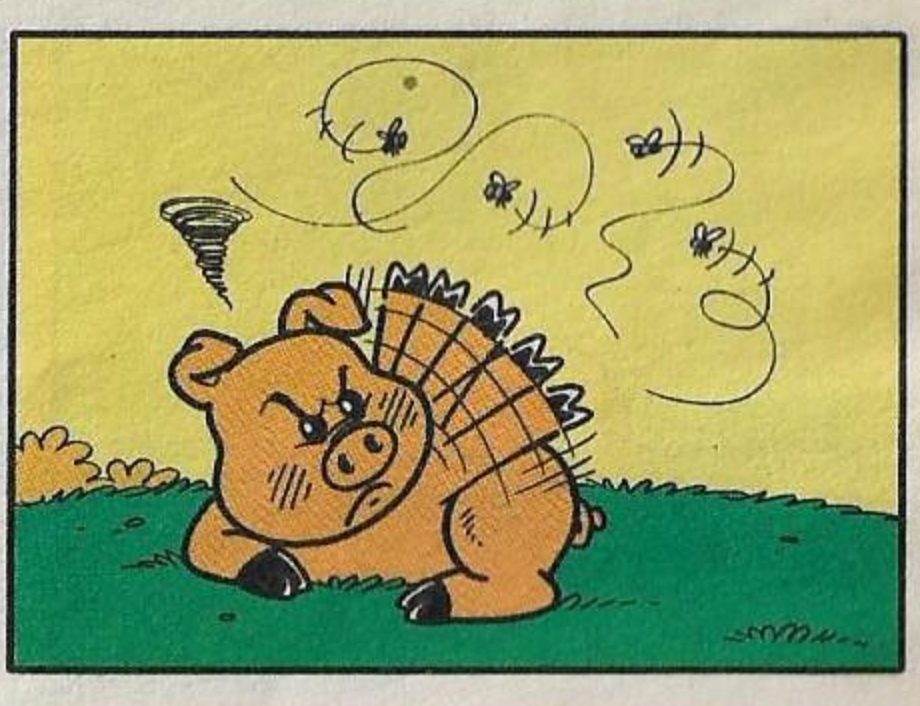
Jogos de memória, quebra-cabeças e de regras simples são ideais para trabalhar com o raciocínio e a memória das crianças.

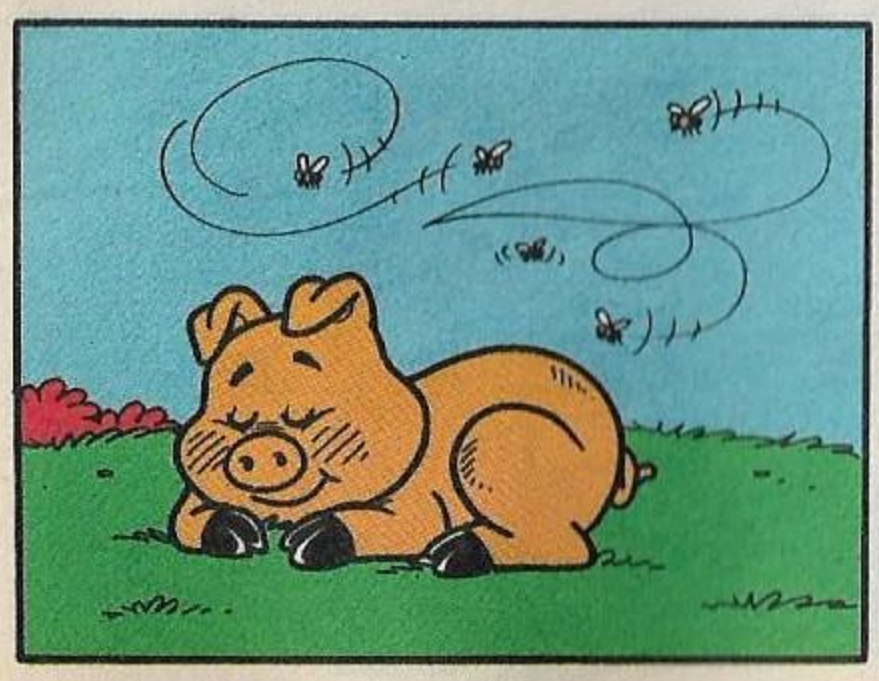
© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL/2001

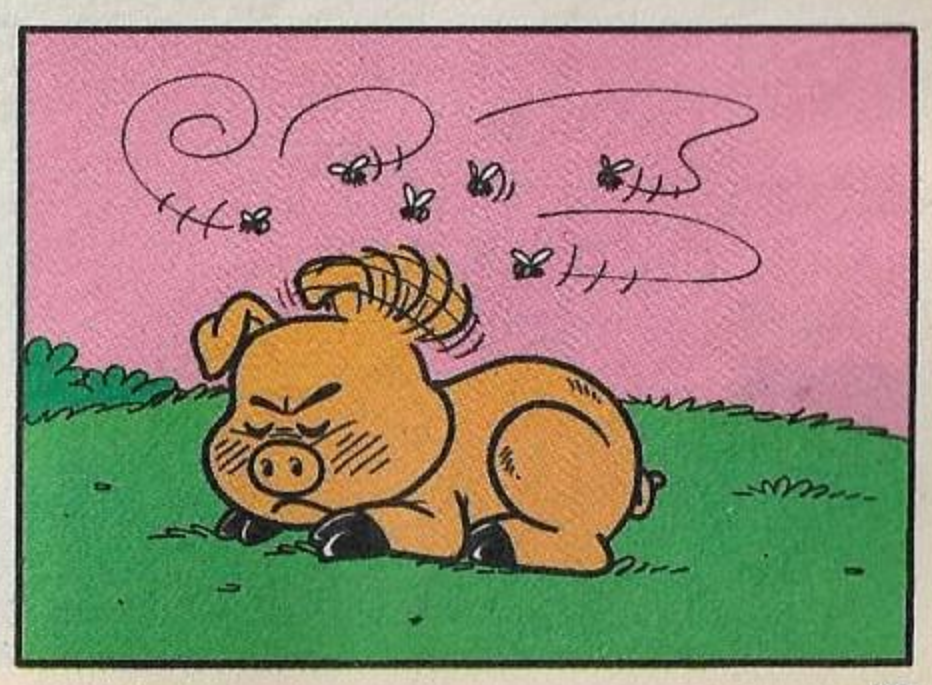
Existe um brinquedo adequado para cada fase da vida de uma criança. E o brinquedo, além de muito divertido, deve ser prático e seguro.

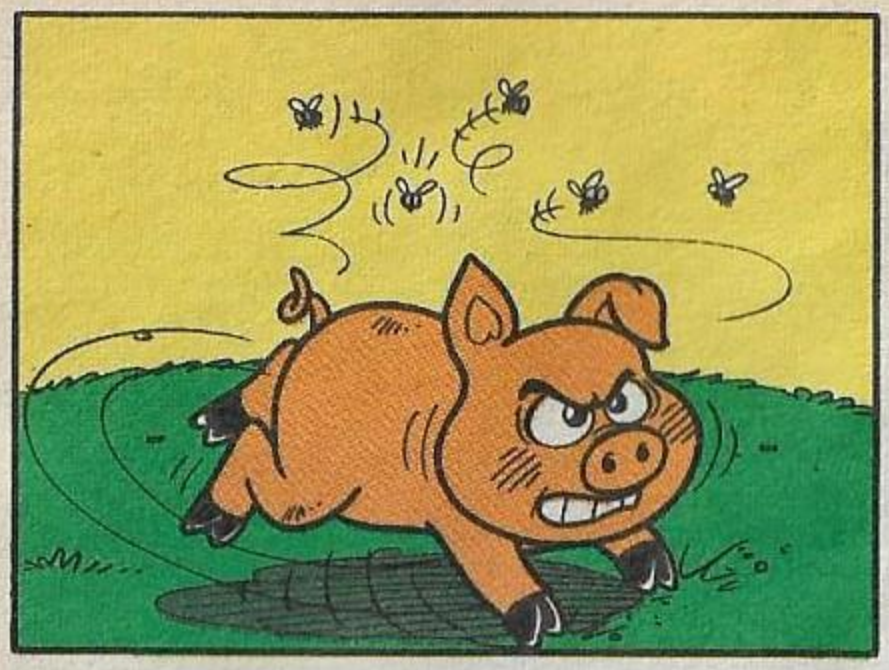
Chovinista em ETA, MOSCAS!

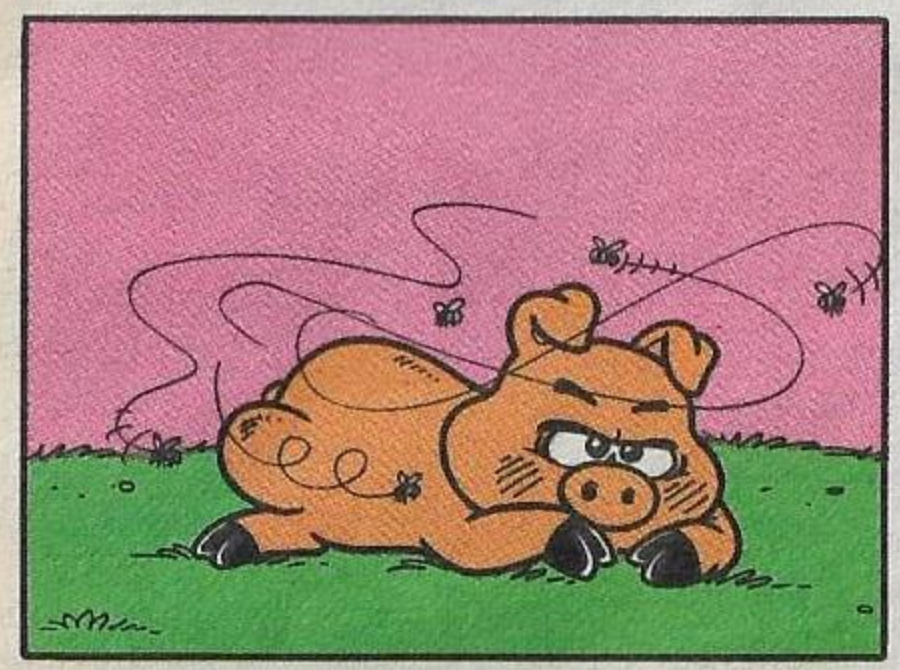


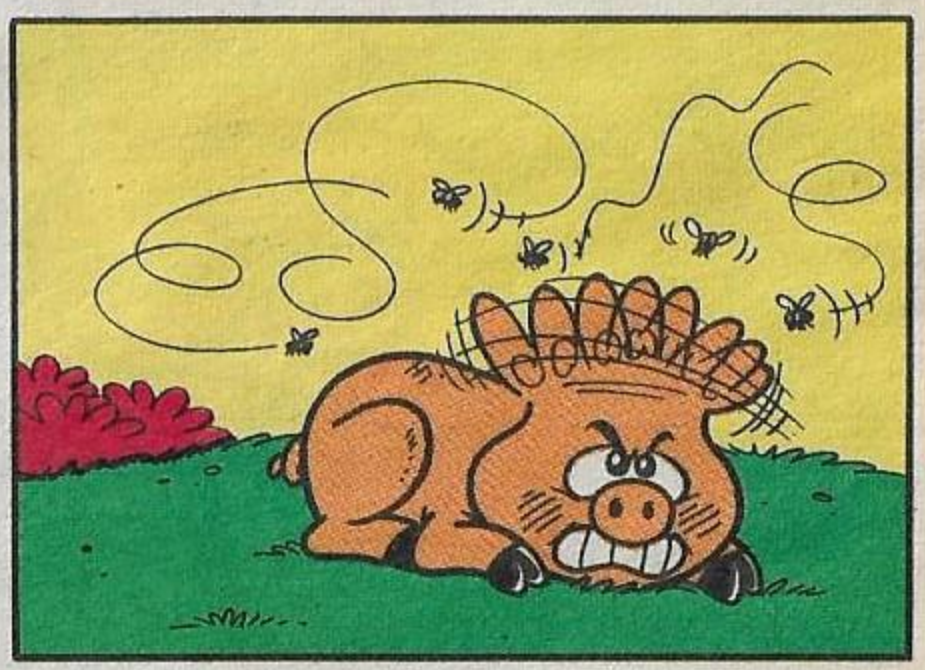


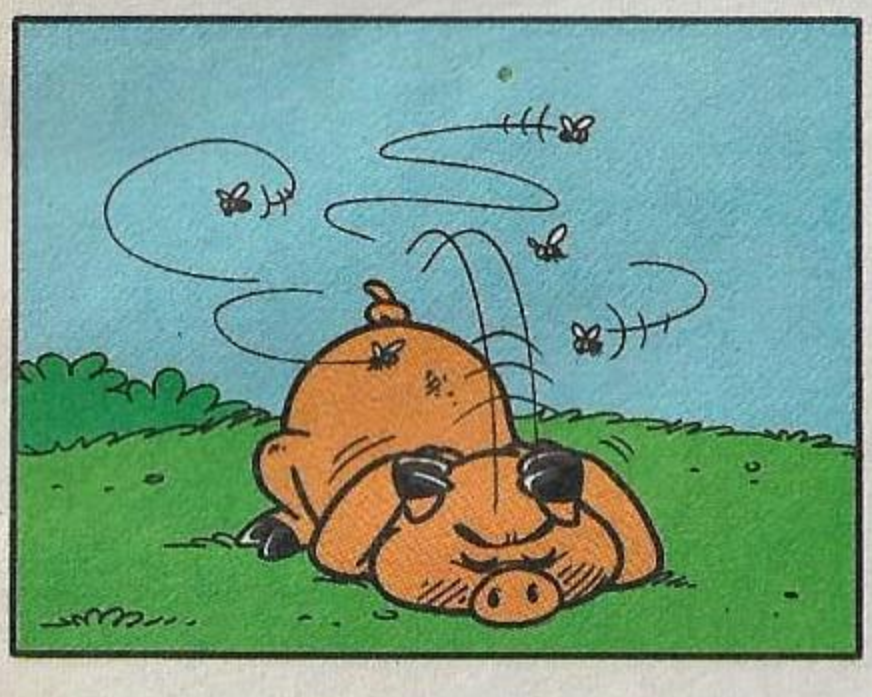


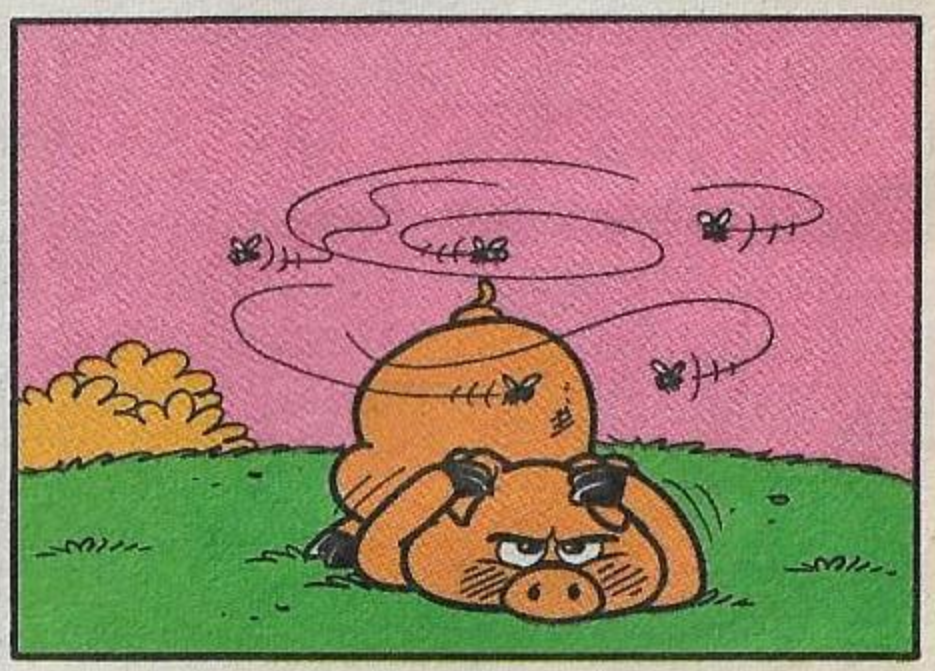


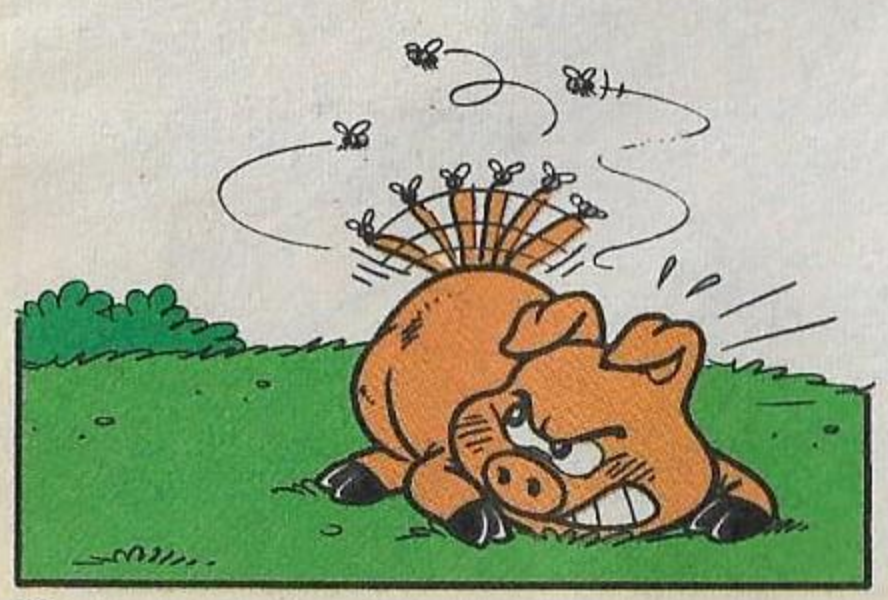


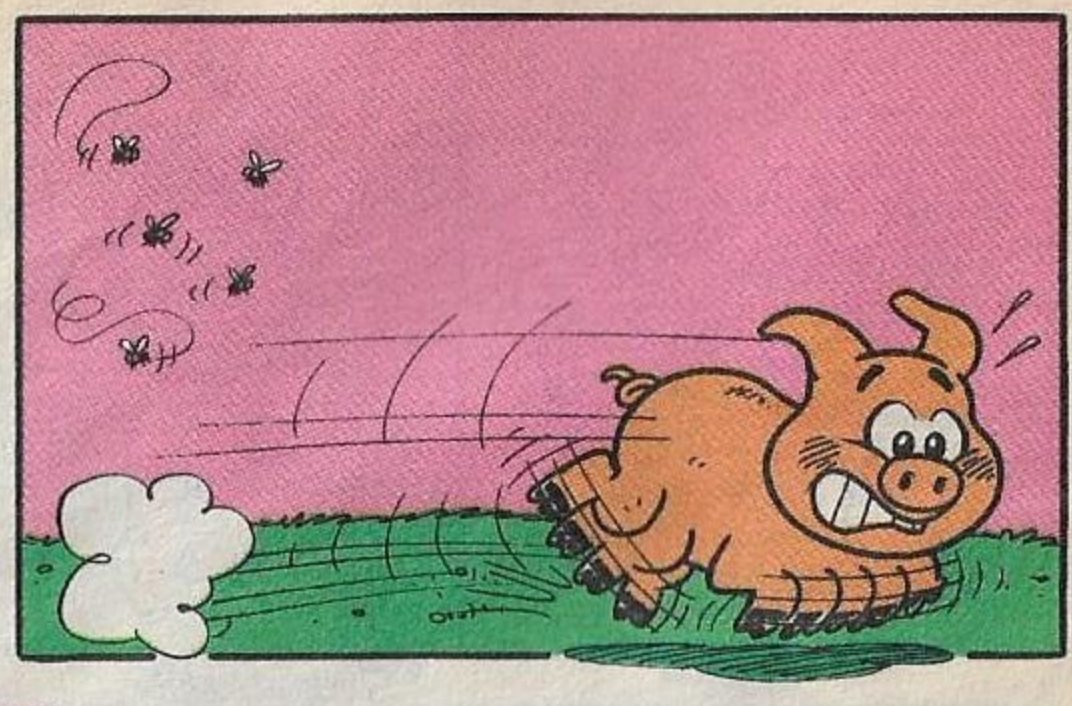


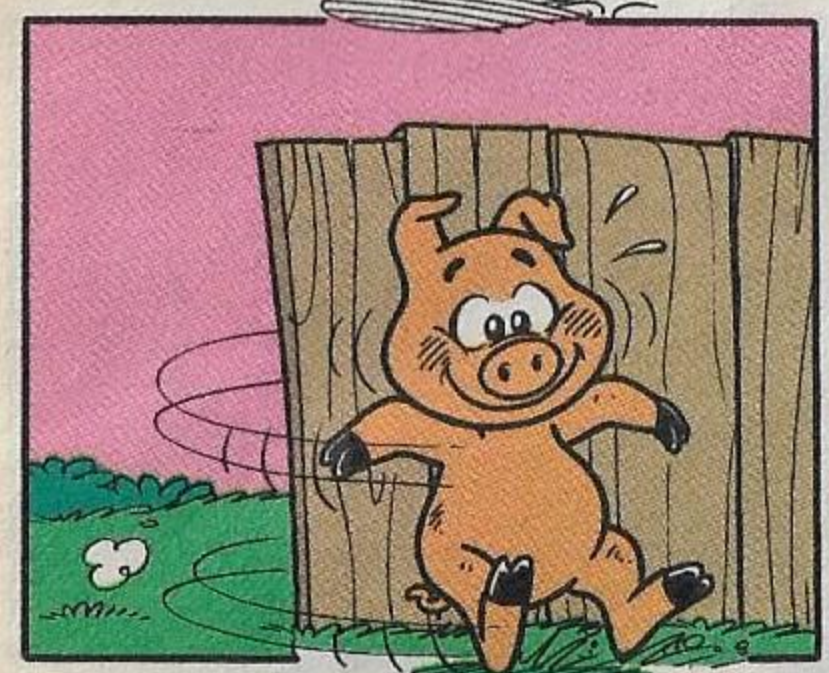


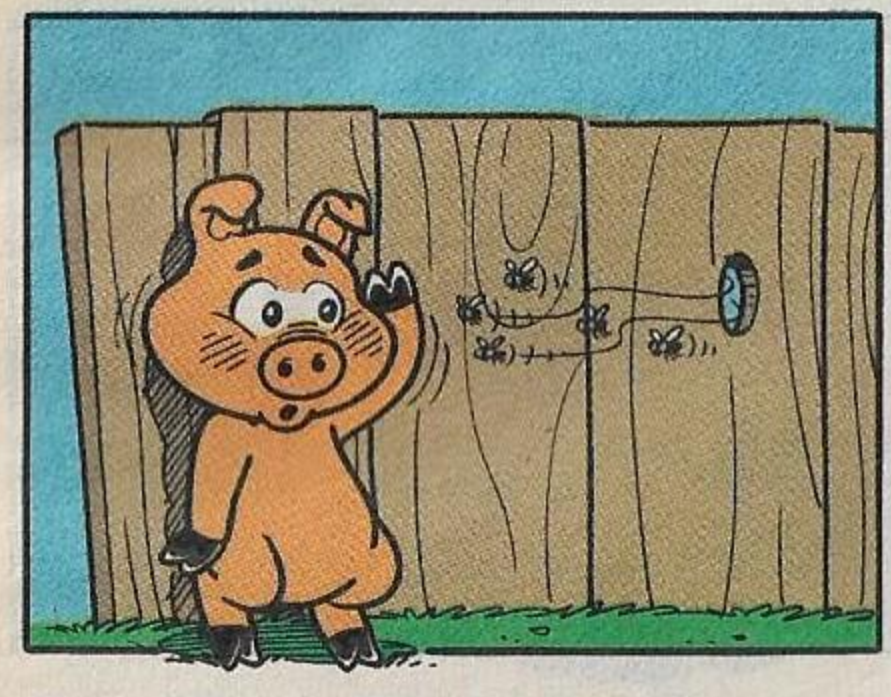


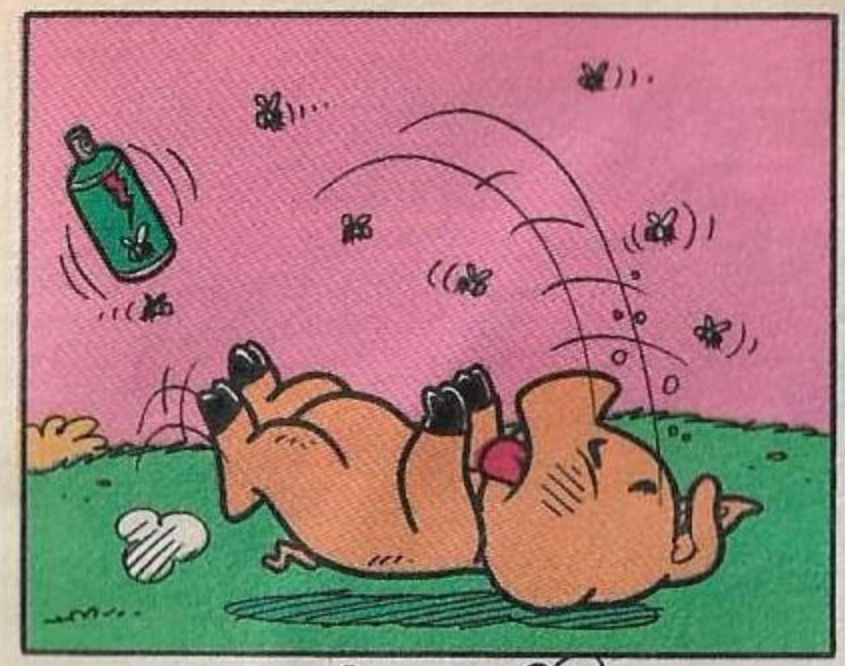


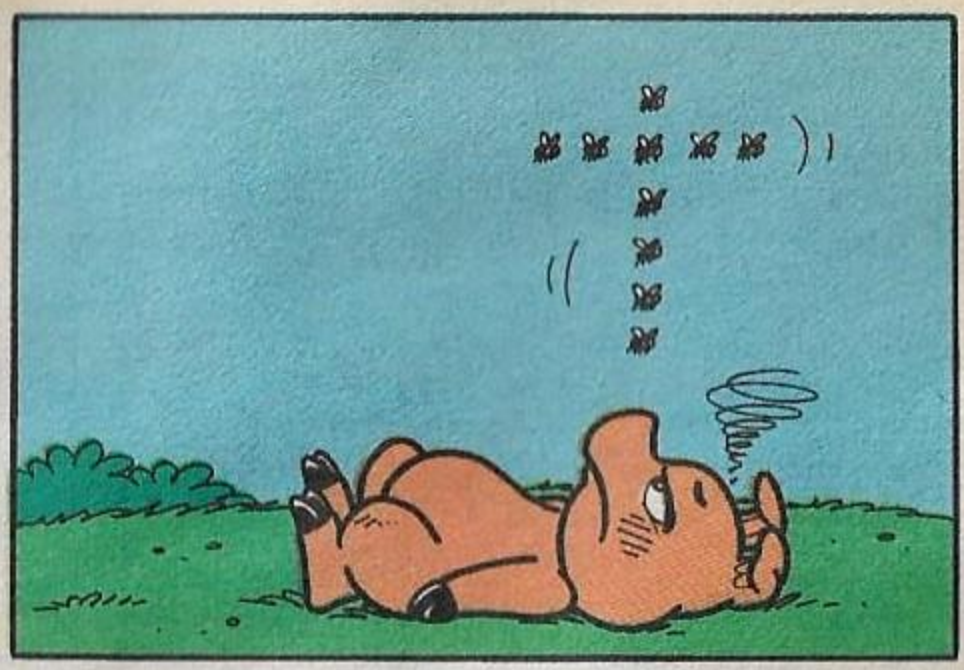


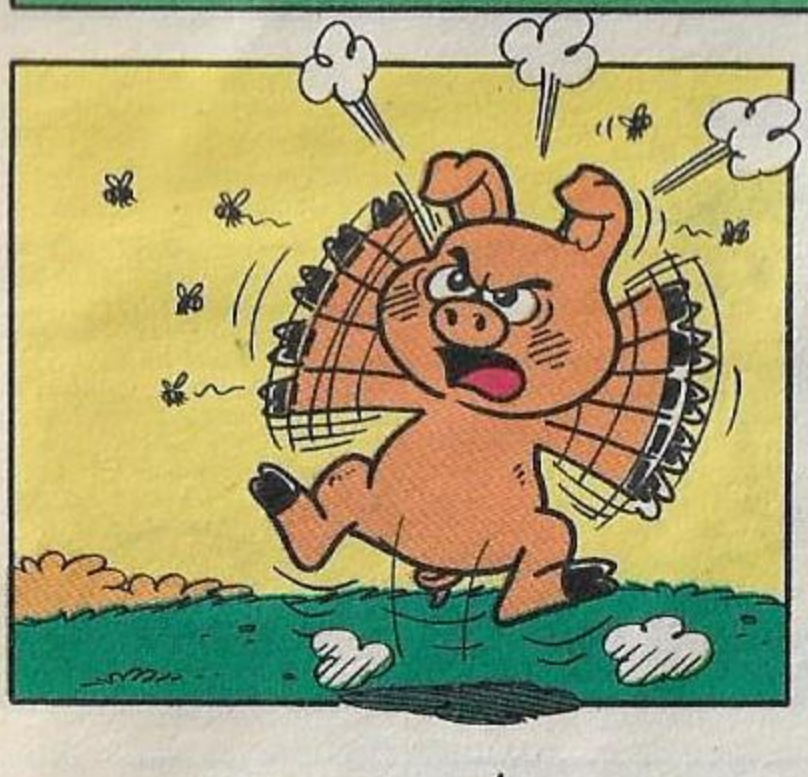


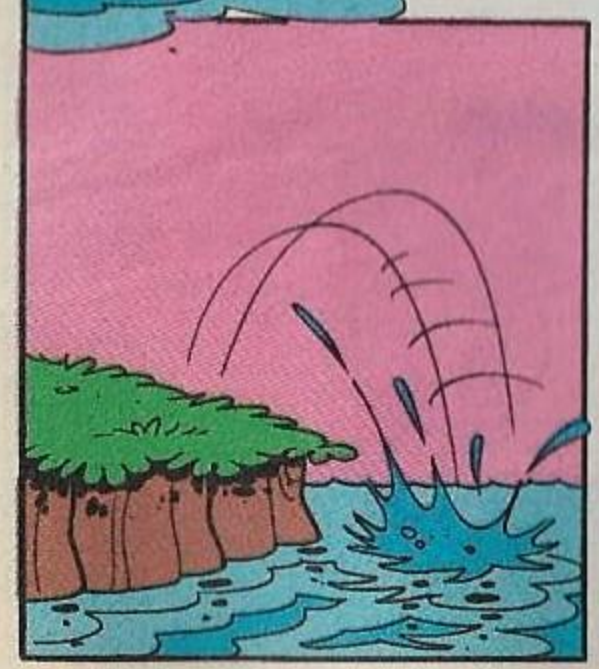












DEPOIS RECLAMA QUANDO NÃO GANHA CARINHO!

FIM

CASCÃO

Nossos Endereços

Redação e Correspondência
São Paulo: Av. Jaguaré, 1485, São Paulo - SP. CEP 05346- 902. Tel.: (11) 3767-7907. Fax: (11) 3767-7911.
Rio de Janeiro: Rua Lauro Müller, 116, 37º andar, sala 3706, Rio de Janeiro-RJ. CEP 22280-160. Tel.: (21) 543-3406. **Brasília:** Centro Empresarial Assis Chateaubriand, bloco 2, salas 701 a 716 - SRTS, Quadra 701, Brasília-DF. CEP 70340-906. Tel.: (61) 316-9501. Fax: (61) 323-2054.

Assinaturas

Central Globo de Atendimento ao Cliente e Vendas - São Paulo: Tel.: (11) 3362-2000. Fax: (11) 3766-3755. Rio de Janeiro: Tel.: (21) 3460-0400. Belo Horizonte: Tel.: (31) 3218-5700. Brasília: Tel.: (61) 429-0400. Fortaleza: Tel.: (85) 466-3700. Porto Alegre: Tel.: (51) 3287-1000. Salvador: Tel.: (71) 355-8182

Internet: http://www.editoraglobo.com.br
SEÇÃO FALE CONOSCO

Para fazer assinaturas: A Editora Globo garante aos assinantes desta publicação a restituição, em reais, de parte do preço total pago antecipadamente e correspondente aos exemplares a serem entregues, devidamente corrigido monetariamente em caso de descontinuação desta publicação. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Globo S.A. mediante recebimento da 1ª via de nosso pedido de venda. Ao fornecer seus dados cadastrais para a compra de publicações da Editora Globo, seu nome passa a ser incluído em lista específica de clientes especiais para envio de material de divulgação e promoção de produtos da Editora Globo ou de terceiros. Caso não concorde, basta escrever para a Central Globo de Atendimento ao Cliente – Caixa Postal 6400 – CEP 01059-970 – São Paulo – SP.

Números Atrasados

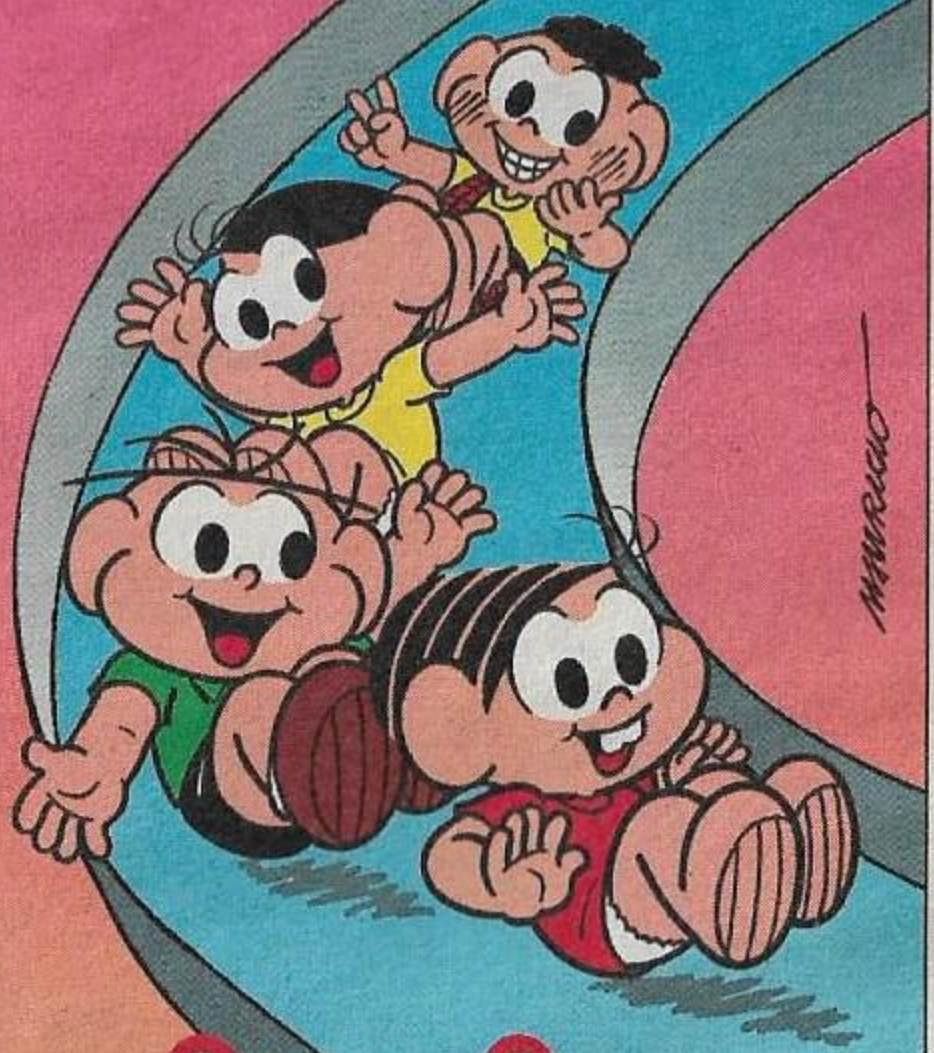
A Editora Globo atenderá aos pedidos, havendo disponibilidade em estoque, ao preço da edição atual: **Nas bancas:** Por intermédio de jornaleiros ou do distribuidor Chinaglia de sua cidade com 10% de acréscimo. **Pessoalmente:** São Paulo: Pça. Alfredo Issa, 18 - Centro - Tel.: (11) 230-9299. Rio de Janeiro: Rua Teodoro da Silva, 821 - Grajaú - Tels.: (21) 577-4225/577-2355/575-7704.

Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice Keico Takeda, Charles Bluwol, Márcio R. A. Souza, Mônica Spada e Sousa, Sebastião Bonfá, Yara Maura Silva
Histórias em Quadrinhos: Diretora Executiva: Alice Keico Takeda **Redação:** Mauricio de Sousa, Emerson B. de Abreu, Flávio T. de Jesus, João Eduardo Xavier, Patrícia Machado, Paulo Roberto Back, Robson B. de Lacerda, Rosana M. Silva, Rubens S. Kiyomura **Desenho:** Carlos A. Pereira, Emy T. Y. Acosta, Jeane Mestre, José Aparecido Cavalcante, Júlio S. Maurício, Marcos Loschiavo, Olga M. Yuhara, Ricardo Roásio, Roberto Martins Pereira, Sidnei L. Salustre **Arte-final:** Alvim L. Filho, Clarisse H. Tanizawa, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marco Antonio de Oliveira, Marcos Fernando Silva, Romeu T. Furusawa, Sérgio T. Graciano **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda **Acabamento:** Antonio Mauricio de Sousa Neto, Deniilton F. da Silva, Thiago M. Moreno **Cor:** Lilian R. Mafra, Miriam S. Tominaga, Rita C. Mauricio, Sandra Y. Barreira **Assistentes de Arte:** Adriano N. de Sousa, Ademildo B. Silva **Coordenação de Arte:** Beatriz M. Ferri, Leonardo C. Cedran, Maria de Fátima A. Claro **Merchandising - Diretora Executiva do Estúdio:** Alice Keico Takeda **Diretor de Arte:** Ricardo Machado **Designer:** Emy T. Y. Acosta **Comercial: Diretora:** Mônica Spada e Sousa **Internacional: Vice-presidente:** Yara Maura Silva **Diretora:** Mayra C. Silva **Assistente:** Valéria S. e Sousa **Divisão Latino-americana: Diretor Executivo:** Sebastião Bonfá **Departamento de Teatro:** Parque da Mônica - Tel.: (11) 3093-7766 **Departamento de Som - Diretor Executivo:** Márcio R. A. Souza **Exposições:** Jacqueline Mouradian **Vídeo/Internet:** Fabio Madid **Núcleo de Atendimento:** Anna Paula Caserta, Daniela E. Gomes, Marta R. Russo, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5054 **Redação:** Ivana Mello **Supervisão Geral:** Mauricio de Sousa **Estúdios Mauricio de Sousa** Rua do Curtume, 745, Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP: 05065-001- Tel.: (11) 3613-5000
© MSP Mauricio de Sousa Produções

http://www.monica.com.br

REVISTAS TURMA DA MÔNICA



QUEM QUER DIVERSÃO, NÃO PERDE UMA SÓ EDIÇÃO!

© 1999 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

EDITORA GLOBO

CASCÃO

EDITORA GLOBO

Conselho de Administração: Roberto Marinho (presidente), João Roberto Marinho (vice-presidente), Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho, Luiz Eduardo Velho da Silva Vasconcelos, Mauro Molchansky, Pedro Ramos de Carvalho (conselheiros)

Diretoria Executiva
Marcos Dvoskin (diretor-geral), Hélio Tuchler (diretor de mercado/leitores), Paulo Afonso Gregoraci (diretor de marketing e publicidade), Carlos Alberto R. Loureiro (diretor administrativo e financeiro), Eduardo Gusso (diretor de estratégia e desenvolvimento organizacional)

CASCÃO

Diretora Editorial: Flavia Ceccantini

Redação

Editora: Solange M. Lemes
Editora-Assistente: Luciane Ortiz de Castro
Revisoras: Cecília Bassarani, Sandra A. T. Couto
Arte: José Moreno Cappucci (editor), Adriana B. Silveira (chefe de arte), Elias A. Azevedo, Gerson Afonso de Campos (diagramadores)
Secretários de Produção: José Roberto dos Santos, Octavia Yamashita **Secretária:** Shirley Flaborea

Vendas de Publicidade

Diretor Comercial: Orlando Xavier de Freitas
Gerente Comercial Escritórios Regionais: Abílio José de Araújo Jr.
Supervisora Comercial Escritórios Regionais: Maria Sueli Pereira
Consultora de Negócios: Raquel Ezequiel
Assistente de Publicidade: Conceição Thomáz
Coordenação de Publicidade: Juarez Leite (gerente), José Soares (supervisor), Carlos Roberto Alves de Sá (coordenador)
Escritórios Regionais: Brasília: Marcelo Ribeiro Novaes (gerente), Charles Marar Filho (consultor) - Tel.: (61) 316-9501. Fax: (61) 323-2054. **Rio de Janeiro:** Marcela Martinez (gerente), Carla Chaves, Larissa Vieira, Tatiana Laborne Mariz (consultores), Sonia Dias (assistente) - Tel.: (21) 244-9000. Fax: (21) 543-4820.
Representantes de Publicidade: Belo Horizonte: Sérgio Bernardes - Tel./Fax: (31) 3261-2700. **Campinas:** Éder Públio - Tel./Fax: (19) 3242-1533. **Curitiba:** Cristina Mendonça, Nilson Trivelli - Tel./Fax: (41) 362-0404. **Florianópolis:** Magda Speranza - Tel./Fax: (48) 232-0519. **Fortaleza:** Agimiro Holanda - Tel.: (85) 253-4101. Fax: (85) 231-4761. **Goiânia:** Neffer Trench - Tel./Fax: (62) 255-0759. **Novo Hamburgo:** Angela Blauth - Tel.: (51) 582-4109. Fax: (51) 594-4089. **Porto Alegre:** Rose Isoppo - Tel.: (51) 233-1513/5822/6911. Fax: (51) 233-5966/1587. **Recife:** Luiz Augusto - Tel./Fax: (81) 326-7188. **Ribeirão Preto:** Adelino Pajolla - Tel./Fax: (16) 632-6333. **Salvador:** Caio Silveira, César Silveira - Tel./Fax: (71) 345-5600/7600.
Internacional Sales: Multimedia, Inc. - Orlando, Flórida, EUA - Tel.: +1 (407) 903-5000. Fax: +1 (407) 363-9809. Toll Free: (+1) 800-985-8588. e-mail: info@multimediausa.com

Áreas de Apoio

Operações: Danilo Borges (diretor de produção gráfica)
Administração: Vânia Weber (diretora) **Recursos Humanos:** Silvia Zwi (gerente) **Tecnologia de Informação:** Edison C. Moreno (diretor)
Marketing de Circulação: Mônica Oliveira (diretora), Paula Pestana (gerente de marketing) **Assinaturas:** Fernando Martins (diretor)
Atendimento ao Cliente: Cristina Albuquerque (gerente)
Comunicação/Circulação: Rose Guedes (gerente de marketing de publicidade), Lídice Salgot (gerente de pesquisa), Maria Paula Iliadis (gerente de mídia) **Sucursal Rio de Janeiro:** Mauro Costa Santos (diretor)
A revista **Cascão** (ISSN 0104-2874) é uma publicação quinzenal da EDITORA GLOBO S.A. Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: Fernando Chinaglia Distribuidora S/A– Rua Teodoro da Silva, 907 – Rio de Janeiro – Tel.: (021) 575-7766. Distribuição em Portugal: Midesa S/A – Rua da República da Coréia, 34 – Ranholas – CEP 2710 – Sintra – Portugal.
Diretora Responsável: Flavia Ceccantini
Data desta Edição: Agosto/01

http://www.editoraglobo.com.br

EMPRESAS COCHRANE
Associada à RR DONNELLEY & SONS COMPANY
Impressão: Chile

ANER

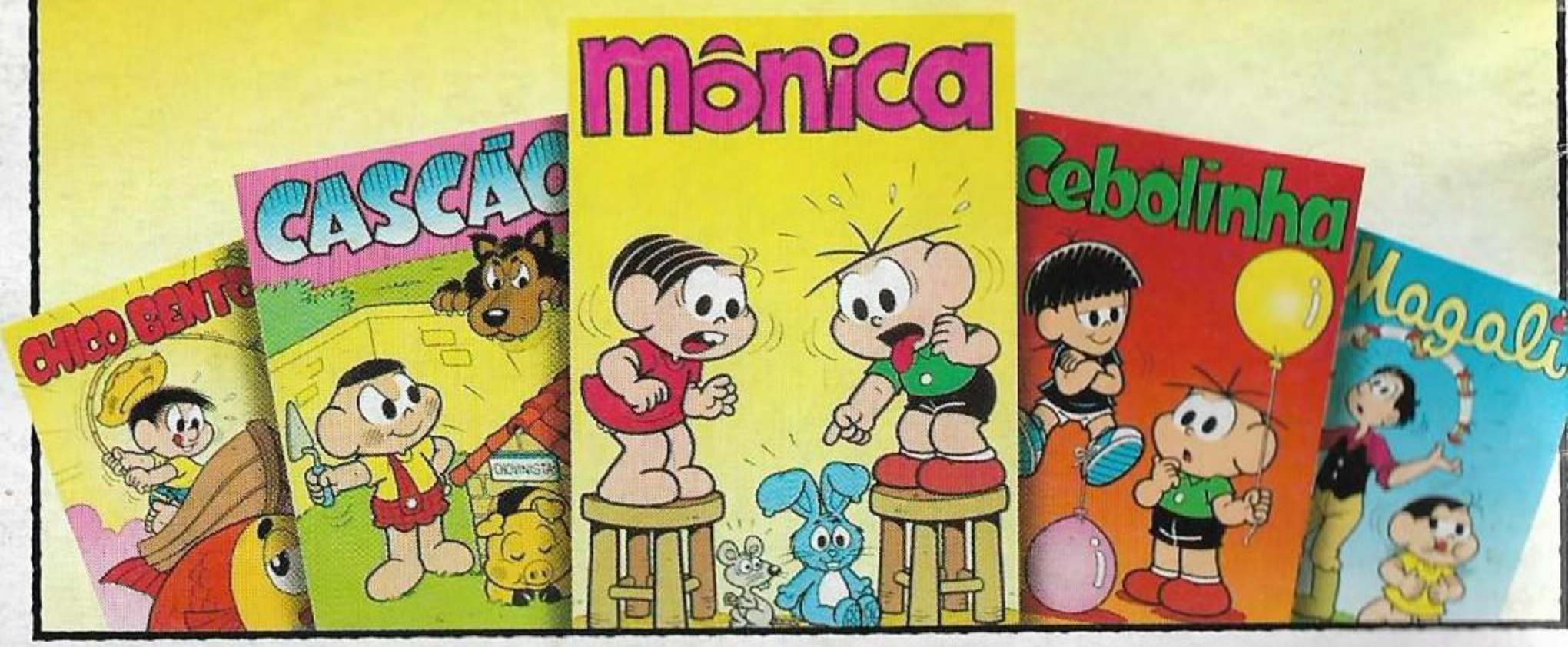
PASSATEMPO® TOP

LIGUE OS PONTOS E DESCUBRA
COMO OS PERSONAGENS
DO PASSATEMPO TOP
FORAM PARAR
NO ESPAÇO.

EDITORA GLOBO

Leo Burnett

TÃO DIVERTIDAS
QUANTO UM VIDEOGAME.
A DIFERENÇA É QUE DÁ
PRA COMPRAR ATÉ
COM A SUA MESADA.



JÁ NAS BANCAS OU ASSINE PELOS TELEFONES: SP (11) 3362.2000 • RJ (21) 460.0400
• SUL (51) 3287.1000 • BA (71) 355.8182 • MG (31) 3218.5700 • DF (61) 429.0400.